



MUZYKA
U J.I. SCHNABLA
w Nowogrodźcu

29-31.05.2009



Konsul Generalny
RFN we Wrocławiu
dr HELMUT SCHÖPS



Burmistrz
Nowogrodźca
ROBERT RELICH



Dyrektor Artystyczny
dr MARIUSZ MONCZAK

MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL MUZYCZNY MUZYKA U JOSEPHA IGNATZEGO SCHNABLA

POD HONOROWYM PATRONATEM:

DR HELMUTA SCHÖPSA KONSULA GENERALNEGO
REPUBLIKI FEDERALNEJ NIEMIEC WE WROCŁAWIU

I ROBERTA RELICHA BURMISTRZA NOWOGRODŹCA

Szanowni Państwo!

Tegoroczny Międzynarodowy Festiwal Muzyczny Muzyka u J.I. Schnabla w Nowogrodźcu odbywa się po raz pierwszy. Festiwal ma przypomnieć sylwetkę i muzykę znakomitego twórcy, jakim był Józef Ignacy Schnabel, w jego rodzinnej miejscowości, a jednocześnie przyciągnąć do Nowogrodźca miłośników muzyki wielkich kompozytorów. Pragnę, aby festiwal uzyskał rangę ważnego wydarzenia kulturalnego, promującego Gminę i Miasto Nowogrodziec. Mam nadzieję, że inicjatywa spotka się z uznaniem Naszych Mieszkańców, jak również społeczności Dolnego Śląska, znanych międzynarodowych artystów i ściśle współpracujących z gminą Miast Partnerskich. Życzę wszystkim dobrej zabawy, wielu wzruszeń podczas festiwalowych koncertów oraz trwałych doznań kulturalnych.

Robert Relich
Burmistrz Nowogrodźca

Witam Państwa bardzo serdecznie na I Międzynarodowym Fetiwalu im. J.I.Schnabla w Nowogrodźcu. Zapraszam do wzięcia udziału we wszystkich festiwalowych koncertach, prezentowanych przez artystów z 3 krajów: Polski, Niemiec i Kanady.

Ogromnie się cieszę, że legendarny polski skrzypek Konstanty Andrzej Kulka przyjął nasze zaproszenie i wystąpi podczas koncertu galowego. W Nowogrodźcu urodził się kompozytor, muzyk i organizator życia muzycznego na Dolnym Śląsku J.I.Schnabel. Podczas festiwalu będą mogli Państwo wysłuchać jego muzyki oraz arcydzieł spuścizny światowej. Chciałbym gorąco podziękować wszystkim, którzy przyczynili się do powstania Festiwalu, a w szczególności Panu Burmistrzowi Robertowi Relichowi, dyrektorowi Gminnego Centrum Kultury i Sportu, Piotrowi Skowrońskiemu, prezesowi Fundacji Camerata Ewie Monczak, Panu Konsulowi Generalnemu RFN we Wrocławiu Helmutowi Schöpsowi, Fundacji Współpracy Polsko-Niemieckiej. Życzę Państwu miłych wrażeń estetycznych

dr Mariusz Monczak
Dyrektora Artystyczny Festiwalu

KONCERT INAUGURACYJNY

SCHNABEL I JEGO WSPÓŁCZEŚNI

RUTH PFUNDSTEIN-LANGES urodziła si w Kolonii. W latach 1985 - 1990 studiowała grę na oboju w Kölner Musikhochschule u Prof. Christiana Schneidera. W październiku 1989r. otrzymała państwowy dyplom artysty muzyka w dziedzinie nauczania i gry na oboju. Od 1989 uczestniczyła w kursach mistrzowskich u Lothara Kocha, Burkharda Glaetznera i Klausea Beckera. Swoje studia podyplomowe od 1990 - 1993 ukończyła w Hochschule für Musik /Mozarteum Salzburg u Lothara Kocha. W latach 1991-92 występowała jako solistka z różnymi orkiestrami symfonicznymi m.in. Philharmonisches Orchester Bad Reichenhall, Stadttheater Klagenfurt, Englischhorn bei den Vorarlberger Sinfonikern w Bregenz. W sezonie 1993/94 była zatrudniona na etacie solistki w Südwestfälischen Philharmonie w Hilchenbach. Od 1994 Ruth Pfundstein-Langes jest solistką w Brandenburgischen Staatsorchester Frankfurt, równocześnie występuje gościnnie jako solistka w Landestheater Coburg oraz w Nürnberger Philharmonikern.

TOMASZ SZCZĘSNY jest absolwentem Akademii Muzycznej im. Karola Lipińskiego we Wrocławiu. Występował podczas koncertów promocyjnych w Zamku Książąt Pomorskich oraz Filharmonii Szczecińskiej im. Mieczysława Karłowicza. Obecnie jest koncertmistrzem w orkiestrze kameralnej Camerata Nova oraz w Filharmonii Szczecińskiej. Jest członkiem i założycielem kwartetu Sedina, z którym występował na wielu imprezach krajowych i zagranicznych m.in. na festiwalach w Kamieniu Pomorskim i Kołobrzegu, oraz dokonał licznych premier dzieł kompozytorów szczecińskich. W 2002 roku wraz z Wiolonczelowym Oktetem Polskim wystąpił na galowym koncercie w warszawskim Pałacu Na wodzie, oraz dokonał nagrania telewizyjnego dla telewizji TVP Polonia. Koncertował jako solista z Romanem Jabłońskim wykonując koncert podwójny A. Vivaldiego. Nagrywał także dla Teatru Polskiego, oraz wraz z kwartetem Sedina w 2005 roku dla Książnicy Pomorskiej. Koncertuje jako solista i kameralista.



J.I.Schnabel - Unsere Gott
L.Boccherini - Kwintet op. 45 nr 1
J. Wanhal - Kwartet op. 7 nr 4
St.Moniuszko - Kwartet smyczkowy d-mol
L.Boccherini - Kwintet op. 45 nr 3
W.A.Mozart - Kwartet KV 370

Ruth Pfundstein Langes (Frankfurt) - oboj
Kwartet Smyczkowy DELOS
Mariusz Monczak (Montreal) - I skrzypce
Dominika Dożyńska (Poznań) - II skrzypce
Nadia Monczak (Montreal) - altówka
Tomasz Szczęśny (Szczecin) - wiolonczela

Piątek
29.05.2009
godz. 19.00
Kościół Parafialny



Joseph Ignaz Schnabel (1767-1831)

J. I. Schnabel urodził się w rodzinie muzycznej, jego ojciec był kantorem w Nowogrodzieckim kościele. Całe dorosłe życie spędził we Wrocławiu, gdzie najpierw uczył się, a potem pracował. Pracę rozpoczął od pozycji skrzypka w kościele św. Wincentego i organisty w kościele Św. Klary, następnie został dyrygentem miejskiej orkiestry teatralnej, by w 1805 objąć funkcję dyrektora muzycznego Wrocławskiej Katedry. Rok później został dyrektorem Koncertów Zimowych, a cztery lata później Koncertów Poniedziałkowych i Piątkowych. Po wyprawie do Berlina w 1812 roku, został mianowany kolejno: głównym dyrygentem uniwersyteckim, nauczycielem muzyki w Katolickim Seminarium i kierownikiem Królewskiego Instytutu Muzyki Kościelnej. Jako dyrygent i organizator był inicjatorem i prawykonawcą we Wrocław najnowszych współczesnych światowych arcydzieł muzycznych: Haydna, Mozarta i Beethovena, z którym korespondował przez wiele lat. Utrzymywał też bliskie kontakty z polskimi muzykami, dzięki przyjaźni z Józefem Elsnerem doprowadził do występu we Wrocławiu F. Chopina. Ignaz Schnabel był najbardziej znaczącym muzykiem Kościoła Katolickiego na Śląsku, stworzył tzw. „Szkolę Wrocławską”. Dzięki niemu Wrocławska Katedra stała się centrum muzyki kościelnej Śląska. Przez całe swoje życie był też regularnie piszącym kompozytorem, jego dzieła to ponad 210 utworów, przede wszystkim instrumentalny akompaniament do muzyki kościelnej, ale również dzieła orkiestrowe, pieśni, kwartety wokalne i muzyka kameralna. Większość jego utworów nie została wydana drukiem, ciągle pozostaje w rękopisach we wrocławskim archiwum katedralnym.

**Sobota
30.05.2009
godz. 15.00,
Sala Konferencyjna
Gminnego Centrum Kultury i Sportu**

PANEL ARTYSTYCZNY DOT. J.I.SCHNABLA

**Sobota
30.05.2009
godz. 17.00
Kościół Parafialny**

**KONCERT MUZYKI SCHNABLA
w wykonaniu Joanny Wojnowskiej (sopran)
Symfonia Rusticana pod dyr. ks. Jerzego Kowolika**

KONCERT PLENEROWY

MUZYKA ŚWIATA

IWONA KOWALKOWSKA - sopran. Studia wyższe ukończyła w Akademii Muzycznej w Bydgoszczy. Była solistką Opera Nova w Bydgoszczy, Warszawskiej Opery Kameralnej. Jako solistka również współpracowała min.: z „Capella Bydgosiensis”, „Arte dei Suonatori”, AMFC Vocal Consort, Narodową Filharmonią Białorusi w Mińsku, Filharmonią Rzeszowską, z Filharmonią Zielonogorską. W swoim dorobku solistycznym posiada wiele partii oratoryjno-kantatowych oraz operowych w operach W.A. Mozarta, kompozytorów barokowych i innych. Śpiewała min. jako solistka w studio S1 PR im. W.Lutosławskiego biorąc udział w polskim prawykonaniu i potem nagraniu płytowym opery G.Bizeta „Don Procopio”, pod patronatem Programu II Polskiego Radia i Ambasady Francuskiej. Płyta ukazała się w wydawnictwie DYNAMIC w czerwcu 2003r. Dokonała powojennego prawykonania cyklu pieśni barona Leopolda Kronenberga w Muzeum Historycznym w Warszawie. Występowała na Zamku Królewskim wykonując kantaty G.F. Telemana pod batutą Włodzimierza Kłosiewicza. Wielokrotnie, jako solistka, śpiewała poza granicami Polski, w tym także w Korei Południowej. W marcu 2004 roku wygrała konkurs „Internationaux de Chant et d'Art Lyrique - Supérieur” w Paryżu. Jest adiunktem z habilitacją w Akademii Muzycznej im. Fr. Chopina w Warszawie filia w Białymstoku, gdzie prowadzi klasę śpiewu solowego. Prowadziła jako profesor wizytujący klasę śpiewu solowego w Keymiung University w Korei Południowej. W lutym 2008 roku ukazała się nakładem wydawnictwa „MUZA” kolejna płyta Iwony Kowalkowskiej z nagraniem cyklu pieśni Feliksa Nowowiejskiego pt. „Ślonko”.

PETER TCHAIKOWSKI, tenor liryczny, urodzony w Warszawie, mieszka w Berlinie. Był solistą wielu teatrów operowych w Niemczech oraz Teatru Wielkiego w Warszawie. Występował z różnymi orkiestrami we Francji, Rosji, Niemczech, Belgii, Luksemburgu, Izraelu i w Turcji. Przeszany na liczne festiwale, śpiewał między innymi na Festiwalu w Rennes, we Francji, jak i na Europejskim Festiwalu Muzycznym w Berlinie. Był zdobywcą Złotego Medalu na 28 Międzynarodowym Konkursie Wokalnym im. Verdiego w Busetto. Występował z sukcesem jako Alfredo w La Traviata, jako Macduff w Macbeth, jako Cavaradossi w Tosce, jako Pinkerton w Madame Butterfly. Śpiewał jako partner z Plácido Domingo, Lucią Aliberti, Juan Pons i Brendą Roberts. W 2000 zadebiutował w Stanach Zjednoczonych, śpiewając dla Towarzystwa Wagnerowskiego i Dallas Symphony Orchestra Guild.



R.Stolz - Brunetki, blondynki
F.Lehar - Dein ist mein ganzes Herz
S.Cadriello - Core 'Ngrato
G.Verdi - La donna e mobile
E.Curtis - O Sole mio
G.Verdi - Libiamo ne'lieti calici
G.Puccini - Nessun Dorma
G.Gershwin - Summertime
J.Strauss - Baron cygański
T.Karasiński - Walc Françoise
G.Puccini - O mio Babbino Caro
L.Danza - Funiculi Funicula

Peter Tchaikowski (Berlin) - tenor
Iwona Kowalkowska (Warszawa) - sopran
Ensemble Viadrina

Sobota 30.05.2009
godz. 20.00
Scena przy Placu
Rajmunda Wróblewskiego

MARIUSZ MONCZAK - skrzypce. Po wyjeździe na kontynent amerykański studiował w Nowym Jorku i w Montrealu gdzie otrzymał tytuł magistra i doktora w dziedzinie muzyki. Obecnie prowadzi aktywną działalność koncertową. Grał w najbardziej renomowanych salach jak: Avery Fisher Hall Lincoln Center w Nowym Jorku, Place des Arts w Montrealu, Sala Unii w Rotterdamie.

o solista i kameralista występuje z licznymi orkiestrami między innymi Montreal Chamber Orchestra, Young Virtuosi of Montreal, Nouvelle Ensemble Moderne, Concordia Symphony Orchestra oraz kilkoma Filharmoniami w Polsce. Występuje z wybitnymi muzykami i współpracuje ze współczesnymi kompozytorami jak: Henryk Mikołaj Górecki, Krzysztof Penderecki, Denis Gougeon, Andre Prevosti inni. Dokonał wielu prapremier, większość z nich nagrały kanadyjskie stacje radiowe Radio Canada i CBC 2 w Toronto. Nagrywa dla radia, telewizji oraz na płyty dla SNE, Concordia Records, Castalia i Dux. Jest pomysłodawcą i dyrektorem artystycznym festiwali muzycznych w Polsce i Kanadzie: Międzynarodowy Festiwal Lubuska Camerata, Serenada nad Wartą w Gorzowie, Mozart Plus w Zielonej Górze i Poznaniu, Muzyka u Joannitów, Festiwal Wielkanocny im. Karola Szymanowskiego w Montrealu i inne. Podczas trwania Przystanku Woodstock 2005 w Kostrzynie nad Odrą, jego Orkiestra Smyczkowa „Kostrinella” dwukrotnie wystąpiła na dużej scenie, grając Lato z Czterech Pór Roku i „Orawę” Wojciecha Kilara.

NADIA MONCZAK. Rozpoczęła grę na skrzypcach w wieku 4 lat u swojego ojca, Mariusza Monczaka. Pobierała lekcje u prof. Eleonory Turowskiej, prof. Marcina Baranowskiego oraz prof. Zachara Brona. Obecnie zaś studiuje na wydziale muzycznym Université de Montréal, w klasie prof. Vladimira Landsmana. Od młodego wieku występuje w koncertach solowych, kameralnych i symfonicznych na dwóch kontynentach, europejskim i amerykańskim. Brała udział w licznych międzynarodowych festiwalach muzycznych w Polsce, Niemczech i Kanadzie. Repertuar jej obejmuje wszystkie epoki muzyczne, od włoskiego baroku do muzyki tango nuevo Astora Piazzolli. Była członkinią Przez wiele lat uczyła się u swojego ojca, Mariusza Monczaka, następnie pobierała lekcje u prof. Eleonory Turovsky, obecnie zaś studiuje na wydziale muzycznym Université de Montréal, w klasie prof. Vladimira Landsmana. Była członkinią F.A.C.E. Symphony Orchestra, l'Orchestre Symphonique de de l'Université de Montréal, orkiestry Lubuska Symfonieta, Ensemble Viadrina, Ensemble Con Brio, kwartetu Delos, Trio Porteño, Duo Nicolo, Duo Giocoso oraz Duo Monczak. Na stałe mieszka w Montrealu, gdzie oprócz studiów, zajmuje się organizacją festiwalu muzycznego Vivaldi Plus de Montréal. Regularnie wraca do Europy na kursy muzyczne i koncerty.

J.I.Schnabel - Psalm

A.Vivaldi - Koncert a-moll nr 177 na 2 skrzypiec

I. Allegro (Con ampiezza)

II. Larghetto e Spirituoso

III. Allegro (Ma non troppo)

Solo: Konstanty Andrzej Kulka

Nadia Monczak

J.S.Bach - Koncert skrzypcowy E-dur

I. Allegro

II. Adagio

III. Allegro Assai

Solo: Konstanty Andrzej Kulka

J.Haydn - Koncert G-dur, Hob. VIIa

I. Allegro Moderato

II. Adagio

III. Allegro

Solo: Mariusz Monczak

A.Vivaldi - Koncert h-moll na 4 skrzypiec

I. Allegro

II. Largo

III. Allegro

Solo: Konstanty Andrzej Kulka

Mariusz Monczak

Dominika Dołżyńska

Nadia Monczak

Konstanty Andrzej Kulka - skrzypce

Mariusz Monczak - skrzypce

Nadia Monczak - skrzypce

Dominika Dołżyńska - skrzypce

Lubuska Symfonieta

Niedziela
31.05.2009
godz. 19.00
Kościół Parafialny



KONCERT GALOWY

KONSTANTY ANDRZEJ KULKA Urodził się 5-go marca 1947 r. w Gdańsku. Od Liceum Muzycznego do końca studiów w Wyższej Szkole Muzycznej w Gdańsku pracował pod kierunkiem prof. Stefana Hermana. 26 marca 1971 r. uzyskał dyplom ukończenia studiów wyższych z wynikiem bardzo dobrym z najwyższym wyróżnieniem. W roku 1964 będąc jeszcze uczniem Liceum Muzycznego brał udział w Międzynarodowym Konkursie im. Niccolò Paganiniego w Genui. Otrzymał tam dyplom z wyróżnieniem specjalnym. We wrześniu 1966 roku zajmuje pierwsze miejsce na Międzynarodowym Konkursie Muzycznym Radiofonii Niemieckich w Monachium i od tej pory rozpoczyna się jego międzynarodowa kariera. Od roku 1967 do chwili obecnej wykonał ponad 1500 koncertów symfonicznych i recitali na całym świecie (Europa, Azja, Japonia, Australia, Ameryka Północna i Południowa). Grał z takimi orkiestrami jak np. Filharmonia Berlińska, Chicago Symphony, Minneapolis, London Symphony, Koncertgebouw Amsterdam, English Chamber i inne. Występuje na takich festiwalach muzycznych jak w Lucernie, Bordeaux, Berlinie, Brighton, Pradze, Barcelonie, Flandrii, Warszawie i w wielu innych. W roku 1970 brał udział w wielkim festiwalu muzycznym poświęconym Ludwikowi van Beethovenowi w jego 200-letnią rocznicę urodzin. Dokonuje wielu nagrań płytowych, radiowych i telewizyjnych. W jego dorobku nagraniowym można wymienić między innymi koncerty: Vivaldiego, Mozarta, Mendelssohna, Głazunowa, Lalo, Bartoka, Prokofiewa, Beethovena, Brahmsa, Karłowicza, Pendereckiego, Hindemitha, Szymanowskiego i inne. Nagrał też wiele sonat i utworów wirtuozowskich. Uprawiał również kameralistykę. Bierze również udział w nagraniach polskiej muzyki współczesnej (Penderecki, Lutosławski, Knapik, Bloch, Jabłoński i inni). Za nagranie wszystkich utworów Karola Szymanowskiego otrzymał nagrodę specjalną Polskiego Radia. Również za nagrane dwa koncerty Szymanowskiego otrzymał w Paryżu w roku 1981 nagrodę "Grand Prix du Disque". Za granicę często wykonuje utwory polskich kompozytorów. Był pierwszym po Sternie wykonawcą I koncertu Krzysztofa Pendereckiego - grał ten utwór wielokrotnie w Europie i Ameryce Północnej głównie pod batutą kompozytora. Bierze udział w wielu tournée zagranicznych z polskimi orkiestrami. Jest związany bezpośrednio z Filharmonią Narodową gdzie od 1984 roku jest na etacie solisty. Z tą też orkiestrą głównie pod batutą Witolda Rowickiego a później Kazimierza Korda objechał wielokrotnie niemal cały świat. Od 1994 r. jest profesorem Akademii Muzycznej im. Fryderyka Chopina w Warszawie. Otrzymał wiele wyróżnień m. in. nagrody Ministra Kultury i Sztuki, nagrodę Ministra Spraw Zagranicznych za wybitne zasługi w propagandzie kultury polskiej za granicą, Krzyż Komandorski Orderu Odrodzenia Polski, wiele tytułów honorowych oraz odznaczeń okolicznościowych np. złote odznaki za pracę społeczną dla miasta Krakowa, za zasługi dla Gdańska. Wybrane tytuły w prasie światowej: POLISH VIOLINIST OF BRILLIANCE AND ELOQUENCE - London, The Daily Telegraph. A VIOLINIST OF QUALITY - London, The Times. FÜR DIE GEIGE GEBOREN - Frankfurter Rundschau. PHÄNOMENALER GEIGER - Hamburger Abendblatt. PERFECT VIRTUOZO - Wienerexpress. EIN NACHFOLGER PAGANINIS - Wiener Zeitung.

ORGANIZACJA:



Urząd Miejski
w Nowogrodzcu

LUBUSKA



CAMERATA

WSPÓŁPRACA:

Mozart Plus

AGENCJA ARTYSTYCZNA



FUNDACJA WSPÓŁPRACY
POLSKO-NIEMIECKIEJ
STIFTUNG
FÜR DEUTSCH-POLNISCHE
ZUSAMMENARBEIT

Projekt wspierany przez Fundację
Współpracy Polsko-Niemieckiej
Gefördert aus Mitteln der Stiftung
für deutsch-polnische Zusammenarbeit

**PATRONAT
MEDIALNY:**



**NA WSZYSTKIE
KONCERTY
WSTĘP WOLNY**